ADULT PROTECTIVE SERVICES

NÚMERO DE LA LÍNEA GRATUITA
(855) TELL APS | (855) 835-5277

El APS investiga las denuncias de malos tratos y autodescuido y pone en contacto a las personas que reúnen los requisitos con los servicios necesarios para garantizar su seguridad y bienestar. Los servicios se centran en la autodeterminación y el uso de medidas menos restrictivas para ayudar a las personas a permanecer en sus hogares siempre que sea posible

¿CÓMO AYUDA EL APS?

Cada condado tiene un proveedor del APS designado responsable de responder a los informes de abuso, negligencia o explotación mediante:

- Examinar e investigar las denuncias
- Reunirse con las personas para evaluar sus necesidades
- Recomendar los servicios necesarios

CRITERIOS PARA LOS CASOS DEL APS

Los adultos vulnerables que cumplan todos los criterios siguientes pueden necesitar el APS:

Un adulto vulnerable califica como:

- **Edad:** Ser mayor de 18 años de edad
- **Residencia:** Vivir en la comunidad
- **Vulnerabilidad:** Ser incapaz de tomar, comunicar o llevar a cabo decisiones relativas a su bienestar debido a una enfermedad, discapacidad o deficiencia física o mental.
- **Riesgo:** Ser objeto de abuso, negligencia o explotación.

Los entornos comunitarios incluyen:

- Hogares privados u otros entornos comunitarios que no están autorizados ni regulados por ningún departamento o agencia estatal.

Nota: *Los servicios son voluntarios a menos que lo ordene un tribunal.*

CONFIDENCIALIDAD

Todos los registros y comunicaciones relacionados con informes, evaluaciones o servicios prestados son confidenciales.

El APS sólo puede compartir información cuando lo indique una orden judicial.

Los adultos conservan todos sus derechos civiles y constitucionales a menos que algunos de esos derechos hayan sido restringidos por acción judicial.

CONSEJOS PARA INFORMAR:

- Los informes se hacen directamente al proveedor del APS en el condado de residencia del adulto vulnerable.
- Proporcione información detallada, incluido el nombre de la persona, su dirección y el motivo de su inquietud.
- Si es posible, la persona con conocimiento de primera mano debe hacer el informe.

LÍMITES A LA ASISTENCIA

- El APS no puede imponer servicios a adultos con capacidad que rechacen la asistencia.
- El APS no puede sacar a una persona de su casa sin su consentimiento o una orden judicial.
- El APS no puede imponer restricciones a menos que lo ordene un tribunal.

REQUISITOS DE NOTIFICACIÓN OBLIGATORIA:

La ley de Servicios de Protección de Adultos (APS, por sus siglas en inglés) de New Jersey exige que los siguientes profesionales informen sobre sospechas de abuso, negligencia o explotación de adultos vulnerables.

- Todos los profesionales de la salud (por ejemplo, médicos, enfermeras, trabajadores sociales, etc.)
- Los agentes de la ley
- Bomberos, paramédicos
- Técnicos médicos de emergencias (EMT, por sus siglas en inglés)



¡Es la Ley!

Este programa funciona bajo la autoridad de la Ley de Servicios de Protección para el Adulto de New Jersey, N.J.S.A. 52:27D-407 et seq.

SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA EL ADULTO DE NEW JERSEY

ATLANTIC
División de Servicios Intergeneracional
del Condado de Atlantic
Edificio Shoreview
101 South Shore Road
Northfield, NJ 08225
Teléfono: 1-888-426-9243
www.atlantic-county.org

BERGEN
Junta de Seguro Social del condado de
Bergen
218 Route 17 North
Rochelle Park, NJ 07662
Teléfono: 201-368-4300
Fuera de horario: 1-800-624-0275
www.bcbss.com

BURLINGTON
Junta de Seguro Social del condado de
Burlington
795 Woodlane Road
Mt. Holly, NJ 08060
Teléfono: 609-518-4793

CAMDEN
Junta de Seguro Social del condado de
Camden
101 Woodcrest Road, Suite 161
Cherry Hill, NJ 08003
Teléfono: 856-225-8178

CAPE MAY
División de Servicios para
el Adulto Mayor y de Discapacidad
3801 Route 9 South, Unidad 4
Rio Grande, NJ 08242
Admisión: 609-886-2784, pregunte por
el trabajador social de admisión
Fax: (609) 889-0344

CUMBERLAND
Recursos para la vida independiente
601 Bridgeton Ave.,
Bridgeton, NJ 08302
Teléfono: 856-825-0255

ESSEX
FOCUS, Centro Hispano del Desarrollo
Humano, Inc.
441-443 Broad Street
Newark, NJ 07102
Teléfono: 866-903-6287

GLOUCESTER
División de Servicios Sociales
del condado de Gloucester
400 Holly Dell Drive
Sewell, NJ 08080
Teléfono: 856-582-9200

HUDSON
Servicios de Protección para el Adulto, Inc.
del condado de Hudson
6100 Adams Street
West New York, NJ 07093
Teléfono: 201-537-5631

HUNTERDON
División de Servicios de Trabajo Social
del condado de Hunderton
4 Gaunnt Place
P.O. Box 2900
Flemington, NJ 08822-2900
Teléfono: 908-788-1361
Fax: (908) 806-4202
Fuera de horario: 908-782-4357
www.co.hunterdon.nj.us/615/Social-Services

MERCER
Junta de Seguro Social del condado de
Mercer
200 Woolverton Street
Trenton, NJ 08650
Teléfono: 609-989-4346
www.mcboss.org

MIDDLESEX
Servicios de Familias y Niños
191 Bath Avenue
Long Branch, NJ 07740
Teléfono: 732-745-3635
www.fcsmonmouth.org

MONMOUTH
Servicios de Familias y Niños
191 Bath Avenue
Long Branch, NJ 07740
Teléfono: 732-531-9191
www.fcsmonmouth.org

MORRIS
Oficina sobre el Adulto Mayor,
Discapacidades y Programación
Comunitaria del condado de Morris
340 West Hanover Avenue
Morristown, NJ 07960
Teléfono: 973-326-7282
Fuera de horario: 973-326-7282
www.morrishumanservices.org

OCEAN
Centro de Recursos del Condado de Ocean
Junta de Servicios Sociales del condado de
Ocean
1005 Hooper Avenue
P. O. Box 547
Toms River, NJ 08753
Teléfono: 732-349-1500
Fuera de horario: 211
www.co.ocean.nj.us/socialservices

PASSAIC
Junta de Servicios Sociales del condado de
Passaic
80 Hamilton Street
Paterson, NJ 07505
Teléfono: 973-592-1954
Fuera de horario: 800-315-4561
www.pcbss.org

SALEM
Oficina sobre el Adulto Mayor y
Discapacidades del condado de Salem
110 Fifth Street, Suite 900
Salem, NJ 08079
Teléfono: 856-339-8622
www.salemcountynj.gov

SOMERSET
Junta de Servicios Sociales del condado de
Somerset
73 East High Street
P.O. Box 936
Somerville, NJ 08876
Teléfono: 908-526-8800
www.co.somerset.nj.us/government/affiliated-agencies/social-services

SUSSEX
División de Servicios Sociales del condado
de Sussex
83 Spring Street, Suite 203
P.O. Box 218
Newton, NJ 07860
Teléfono: 973-383-3600

UNION
Catholic Charities de la archidiócesis
de Newark
505 South Avenue E
Cranford, NJ 07016
Teléfono: 908-497-3902

WARREN
División de Servicios para el Adulto Mayor y
de Discapacidad
1 Shotwell Drive
Belvidere, NJ 07823
Teléfono: 908-475-6591
www.warrencountynj.gov/government/human-services/division-of-aging-and-disability-services

NEW JERSEY HUMAN SERVICES
DoAS
Division of Aging Services

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Departamento de Servicios Humanos de NJ / División de Servicios para el Adulto Mayor
PO Box 715, Trenton, NJ 08625-0715
Línea gratuita: 855-TELL-APS / (855-835-5277)
En caso de emergencia, llame al 911 o a su deparamento de polícia local.

APS.NJ.GOV

Estado de New Jersey
Mikie Sherrill, Gobernadora
Shirley U. Emehelu, Vicegobernadora

SERVICIOS HUMANOS
Departamento de Servicios Humanos
Dr. Stephen Cha, Comisionado